
ОБУЧЕНИЕ ОСНОВАМ ОРАТОРСКОГО ИСКУССТВА — СОСТАВЛЯЮЩАЯ ПОДГОТОВКИ ИНОСТРАННЫХ УЧАЩИХСЯ К ПРОФЕССИОНАЛЬНОМУ ОБЩЕНИЮ

С.С. Захарченко

МГИМО (Университет)
проспект Вернадского, 76, Москва, Россия, 119454

В статье автор выделяет один из аспектов обучения иностранных учащихся языку профессионального общения — обучение основам ораторского искусства. В качестве примера описываются те методические приемы, которые преподаватель может использовать на уроке, посвященном анализу одного из последних выступлений Президента Российской Федерации В.В. Путина.

Ключевые слова: тексты профессионального характера, ораторская речь, выразительные художественные средства

Концепция социально-экономического развития Российской Федерации на период до 2020 г. выдвигает более высокие требования к качеству профессиональной подготовки специалистов—выпускников вузов, чем это было раньше. Это отражается в присоединении российских высших учебных заведений к Болонскому процессу, введении Федерального государственного образовательного стандарта третьего поколения (разрабатывается ФГОС 3+), использовании собственных образовательных стандартов высшего учебного заведения, разработанных и принятых им.

Основная цель обучения иностранного учащегося в высшем учебном заведении — подготовка к будущей профессиональной деятельности. Именно поэтому изучению языка профессионального общения преподаватели русского языка как иностранного уделяют особое внимание. Специалист, владея профессиональной иноязычной компетенцией, сможет читать тексты профессионального характера, используя навыки всех видов чтения (просмотрового, поискового, ознакомительного и изучающего); воспринимать устное сообщение профессиональной тематики и выделять информацию в соответствии с коммуникативной задачей; выражать свои мысли устно и письменно, используя при этом грамматические навыки и владение специальной терминологией; вести диалог, дополняя или уточняя ту или иную точку зрения, поддерживая или опровергая реплики собеседника; делать сообщения и доклады на заданную тему; составлять конспекты при подготовке краткого сообщения, комментария или реферата.

Преподаватели русского языка как иностранного, ведущие занятия на разных факультетах МГИМО МИД России и обучающие языку специальности будущих юристов-международников, экономистов-международников, дипломатов, журналистов-международников, отмечают, что необходимо уделять внимание и такой области изучения языка, как культура деловой речи и ораторское искусство. С этой целью необходимо проводить специальные занятия.

В этом учащимся помогает работа со средствами массовой информации (с использованием письменных и устных источников — газетных статей, телевизионных новостных аналитических программ, выступлений политических и государственных деятелей). Известно, что часто выступления иностранцев, изучающих русский язык большей частью с помощью учебников и книг, звучат неестественно. Это происходит не потому, что они не умеют строить высказывание и не потому, что они не находят необходимых для данного случая лексических единиц, а потому, что иностранцы не учитывают законы коммуникативной целесообразности.

На уроках преподавателям русского языка следует разбирать образцы речей известных ораторов, обращая внимание студентов на тот факт, что хороший оратор всегда тщательно готовится к выступлению: составляет его план; учится последовательно излагать содержание, делая акценты на главных аргументах выступления; находит интересный способ приведения примеров; проводит сравнение с подобными случаями. Нужно учить студентов выстраивать свое выступление так, чтобы оно было простым и понятным по содержанию, выразительным и эмоциональным по форме. Речь выступающего будет яркой и интересной, если он сможет отобрать из тех языковых средств, которыми он владеет, наиболее выразительные. Здесь важным принципом подготовки выступления явится принцип коммуникативной целесообразности.

При обучении студентов ораторскому искусству, умению строить монолог преподаватель в качестве дидактического материала привлекает публицистические газетные и журнальные материалы, видеосюжеты (выступления государственных деятелей, политиков, политологов, известных журналистов и пр.), обеспечивая, таким образом, развитие коммуникативных навыков и формирование лингвосоциокультурной компетенции.

Например, анализируя на занятии русским языком выступление Президента Российской Федерации В.В. Путина на пленарном заседании 70-й сессии Генеральной Ассамблеи ООН, преподаватель прежде всего обращает внимание студентов на современное политическое и экономическое положение в мире. Для этого нужно не только дополнять и объяснять реалии текущего момента, но и давать исторические справки. В данном конкретном случае следует сказать несколько слов об истории создания организации. Уже при первом ознакомительном чтении статьи студенты могут отметить, что она составлена по традиционному плану (вступление — основная часть — заключение). И если во вступлении В.В. Путин заявляет, что юбилей ООН — хороший повод обратиться к истории и обсудить проблемы будущего, то в основной части он более подробно останавливается на этих заявленных им направлениях. К историческим реалиям президент относит существующие разногласия в ООН между государствами на протяжении 70 лет, трагические последствия экспорта социальных экспериментов и др.; к проблемам, которые назрели сейчас и которые необходимо преодолеть в будущем, — создание антитеррористической коалиции, разработка всеобъемлющей стратегии политической стабилизации и социально-экономического восстановления Ближнего Востока, создание общего пространства экономического

сотрудничества, глобальное изменение климата и др. Итоги выступления, выводы, сделанные в конце речи В.В. Путина, предельно кратки, доступны для понимания:

... Председатель подготовительной комиссии сессии, колумбийский дипломат Зулета Анхель... очень емко сформулировал принципы, на которых должна строить свою деятельность ООН. Это добрая воля, презрение к интригам и хитростям, дух сотрудничества.

Сегодня эти слова звучат как напутствие всем нам. Россия верит в громадный потенциал ООН...

Убежден, действуя вместе, мы сделаем мир стабильным и безопасным, обеспечим условия для развития всех государств и народов.

При изучающем чтении текста студенты с помощью преподавателя могут выделить и проанализировать различные типы информации:

- фактическую;
- скрытую автором, но понятную, доступную читателям;
- обобщенную.

Для того чтобы понимание смысла статьи было предельно ясным, преподавателю на следующем этапе работы необходимо остановиться на языковых особенностях выступающего, подчеркнуть, какие выразительные художественные средства были использованы в речи. Это необходимо не только для того, чтобы полностью понять смысл содержания статьи, но и для того, чтобы постоянно расширять семантическое пространство профессиональной лексики учащихся и использовать ее в профессиональном общении.

Вместе с учащимися в тексте можно выделить:

— широкое употребление лексических единиц разной стилистической окраски — от просторечных оборотов («путаться под ногами», «расшатать авторитет и легитимность», «Вы хоть понимаете теперь, чего вы натворили», «головорезы... продолжили свое черное дело», «проходить «обкатку») до строго профессиональной лексики публицистического стиля («обрушение архитектуры международных отношений», «гармонизация региональных экономических проектов», «вызов планетарного масштаба» и др.);

— употребление устойчивых выражений («воевать под знаменами», «найти выход из тупика», «поток людей ... захлестнул соседние страны», «сражаться с террором лицом к лицу», «узкий круг избранных»);

— использование метафорических выражений («сеять зло и ненавистничество», «каждый термин должен быть прозрачен», «проблемы назревали давно», «вопрос повиснет в воздухе»);

— широкое употребление ярких эпитетов («неудобные режимы», «бурные драматические события»);

— использование лексики, имеющей негативный оттенок («в обход порядка», «велик соблазн думать», «путаться под ногами», «подстегнуть перемены» и др.).

Анализируя со студентами статью, преподавателю важно сообщить им, что автор выбирает стилистические средства, исходя из цели своего высказывания, желая оказать влияние на читающего (слушающего) его. Именно на этом эта-

пе студент начинает воспринимать лексическую, грамматическую, синтаксическую информацию и анализировать ее с точки зрения содержания, идеи, проблем, поставленных и решаемых автором. Результат таких занятий по подготовке студентов к речевой деятельности в будущей специальности ощущается уже в учебной деятельности: в правильно построенных выступлениях студентов на семинарах, выступлениях с докладами на конференциях.

ЛИТЕРАТУРА

- [1] Речь Путина на Генассамблее ООН заранее назвали исторической. URL: <http://www.ntv.ru/novosti/1539181/> (Дата обращения 15 ноября 2015).
- [2] *Афанасьева Н.Д., Могилева И.Б., Захарченко С.С.* Особенности методической работы преподавателя РКИ с лексикой текстов средств массовой информации // *Взаимодействие языков и культур при изучении русского языка иностранцами: Актуальные проблемы изучения и преподавания РКИ в вузе: материалы III Международной научно-практической конференции.* Тверь: Тверской гос. университет, 2014. 284 с.
- [3] *Афанасьева Н.Д., Могилева И.Б., Захарченко С.С.* Создание учебных пособий по языку профессионального общения — важное направление работы кафедры русского языка для иностранных учащихся // *Международное образование и сотрудничество: сборник материалов международной научно-практической конференции «Профессионально направленное обучение русскому языку иностранных граждан» 28—30 мая 2015 г.* В 3 т. Т. 1. М.: МАДИ, 2015. 238 с.

LEARNING THE BASICS OF ORATORY — ONE OF THE COMPONENT OF FOREIGN STUDENTS TRAINING FOR PROFESSIONAL COMMUNICATION

S.S. Zakharchenko

Moscow State Institute of International Relations (MGIMO University)
Vernadskiy Avenue, 76, Moscow, Russia, 119454

In the article the author emphasizes one of the aspects of the study of foreign language students' professional communication skills — teaching of the oratory basics. As an example, he describes those methodological techniques that a teacher can use at the lesson, dedicated to the analysis of one of the latest Vladimir Putin's (the President of Russia) speech.

Key words: The texts of a professional nature, oratorical speech, expressive artistic means

REFERENCES

- [1] *Rech' Putina na Genassamblee OON zaranee nazvali istoricheskoy* [Putin's speech at the UNO]. Available at: <http://www.ntv.ru/novosti/1539181/> Available at: (accessed 15 November 2015).
- [2] *Afanas'eva N.D., Mogileva I.B., Zaharchenko S.S. Osobennosti metodicheskoy raboty prepodavatelja RKI s leksikoj tekstov sredstv massovoj informacii* [Features the methodical work of a teacher of RCT

with lexicon texts media] // *Vzaimodejstvie jazykov i kul'tur pri izuchenii russkogo jazyka inostrancami: Aktual'nye problemy izuchenija i prepodavanija RKI v vuze: materialy III Mezhdunarodnoj nauchno-prakticheskoj konferencii* // [Interaction of languages and cultures in the study of Russian language by foreigners: the current problems of learning and teaching of mathematics in high school. *Proc. of III International scientifically-practical conference*]. Tver': Tverskoj gos. Universitet Publ., 2014. 284 p.

- [3] Afanas'eva N.D., Mogileva I.B., Zaharchenko S.S. *Sozdanie uchebnyh posobij po jazyku professional'nogo obshhenija — vazhnoe napravlenie raboty kafedry russkogo jazyka dlja inostrannyh uchashhihsja* [Creation of manuals in the language of professional communication is an important focus of the Department of Russian language for foreign students] // *Mezhdunarodnoe obrazovanie i sotrudnichestvo: sbornik materialov mezhdunarodnoj nauchno-prakticheskoj konferencii «Professional'no napravlennoe obuchenie russkomu jazyku inostrannyh grazhdan» 28—30 maja 2015* // International education and cooperation. [Proc. of scientific-practical conference “Professionally oriented teaching Russian language for foreign citizens”, 28—30 May 2015]. 3 volumes. V. 1. M.: MADI Publ., 2015. 238 p.